

## Capítulo 7.9

### *Exenciones, aprobaciones y certificados*

#### **7.9.1 Exenciones**

**Nota 1:** Las disposiciones de la presente sección no son aplicables a las exenciones mencionadas en los capítulos 1 a 7.8 del presente Código ni a las aprobaciones (incluidos los permisos, autorizaciones o acuerdos) y certificados a los que se hace referencia en los capítulos 1 a 7.8 del Código. Por lo que respecta a dichas aprobaciones y certificados, véase 7.9.2.

**Nota 2:** Las disposiciones de esta sección no son aplicables a la Clase 7. En cuanto a las remesas de material radiactivo respecto de las que no sea posible satisfacer las disposiciones del presente Código aplicables a la Clase 7, véase 1.5.4.

**7.9.1.1** Cuando en el presente Código se requiera el cumplimiento de una determinada disposición relativa al transporte de mercancías peligrosas, una autoridad o autoridades competentes (Estado rector del puerto de salida, Estado rector del puerto de llegada o Estado de abanderamiento) podrán autorizar cualquier otra disposición mediante la concesión de exenciones, si están satisfechas de que dicha disposición es al menos tan efectiva y segura como la estipulada en el presente Código. La aceptación de una exención autorizada en virtud de lo dispuesto en esta sección por una autoridad competente que no sea parte en ella está sujeta a la discreción de esa autoridad competente. Por tanto, con anterioridad a cualquier expedición contemplada por la exención, el beneficiario de la misma notificará a las demás autoridades competentes interesadas.

**7.9.1.2** La autoridad o autoridades competentes que hayan tomado la iniciativa con respecto a la exención:

- .1 remitirán una copia de dicha exención a la Organización Marítima Internacional, que la pondrá en conocimiento de las Partes Contratantes del Convenio SOLAS y/o del Convenio MARPOL, según proceda; y
- .2 de ser apropiado, adoptarán medidas para enmendar el Código IMDG a fin de incluir las disposiciones contempladas por la exención.

**7.9.1.3** El periodo de validez de la exención no excederá de cinco años a partir de la fecha de la autorización. Las exenciones no contempladas en 7.9.1.2.2 podrán renovarse de conformidad con las disposiciones de la presente sección.

**7.9.1.4** Toda remesa presentada al transportista para su transporte conforme a lo dispuesto en la exención irá acompañada de un ejemplar de la misma. Todos los buques que transporten mercancías peligrosas de acuerdo con la exención conservarán a bordo un ejemplar de la misma, en papel o en formato electrónico, según proceda.

**7.9.2 Aprobaciones (incluidos permisos, autorizaciones o acuerdos) y certificados**

**7.9.2.1** Las aprobaciones, incluidos los permisos, las autorizaciones o los acuerdos, y los certificados a los que se hace referencia en los capítulos 1 a 7.8 del presente Código, expedidos por la autoridad competente (o las autoridades competentes cuando el Código requiera una aprobación multilateral) o por un organismo autorizado por dicha autoridad competente (por ejemplo, las aprobaciones para el embalaje/envase alternativo según 4.1.3.7, la aprobación para la segregación según 7.3.4.1 o los certificados para cisternas portátiles según 6.7.2.18.1) deberán ser reconocidos, según proceda, por:

- .1 las demás Partes Contratantes del Convenio SOLAS, si satisfacen las prescripciones del Convenio internacional para la seguridad de la vida humana en el mar (SOLAS), 1974, enmendado; y/o
- .2 las demás Partes Contratantes del Convenio MARPOL, si satisfacen las prescripciones del Convenio internacional para prevenir la contaminación por los buques, 1973, modificado por el Protocolo de 1978 (MARPOL 73/78, Anexo III), enmendado.

**7.9.3 Información de contacto de las principales autoridades nacionales competentes designadas**

En este párrafo figuran los datos de contacto de las principales autoridades nacionales competentes designadas\*. Las correcciones a dichas direcciones deberán enviarse a la Organización†.

---

\* Véase la circular MSC.1/Circ.1410, según se enmiende, en la que se facilita una lista más completa de la información de contacto de las autoridades y los órganos competentes.

† Organización Marítima Internacional  
4 Albert Embankment  
Londres SE1 7SR  
Reino Unido  
Correo electrónico: [info@imo.org](mailto:info@imo.org)  
Facsímil: +44(0)20 7587 3210

**LISTA DE INFORMACIÓN DE CONTACTO DE LAS PRINCIPALES  
AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES DESIGNADAS**

PAÍS	DATOS DE CONTACTO DE LAS PRINCIPALES AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES DESIGNADAS
<b>ALEMANIA</b>	<p>Federal Ministry of Transport, Building and Urban Affairs Division UI 33 – Transport of Dangerous Goods PO Box 20 01 00 Bonn D-53175 Alemania Teléfono: +49 228 99 300-0 o ext.-300 +49 228 300 2643 Facsímil: +49 228 99 300 3428 Correo electrónico: <a href="mailto:Ref-UI33@bmvbs.bund.de">Ref-UI33@bmvbs.bund.de</a></p> <p><i>Institución designada para la prueba y certificación de embalajes/envases: Instituto federal para la investigación y la prueba de materiales (Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM)) Unter den Eichen 87 D-12205 Berlín Alemania Teléfono: +49 30 8104 0 +49 30 8104 1310 +49 30 8104 3407 Facsímil: +49 30 8104 1227 Correo electrónico: <a href="mailto:ingo.doering@bam.de">ingo.doering@bam.de</a></i></p> <p>Los embalajes/envases, los RIG y los contenedores cisterna para el transporte multimodal que satisfagan lo dispuesto en el Código IMDG se marcarán tal como se especifica en la sección 6 del Anexo I del Código (véase la Enmienda 29). La marca de conformidad con el párrafo 6.2 f) será "D/BAM".</p>
<b>ANGOLA</b>	<p>National Director Marine Safety, Shipping and Ports National Directorate of Merchant Marine and Ports Rua Rainha Ginga 74 Andar, Luanda Angola Teléfono: +244 239 0034/39 7984 Facsímil: +244 231 037 Teléfono móvil: +244 924 39 336 Correo electrónico: <a href="mailto:ispscode_angola@snet.co.ao">ispscode_angola@snet.co.ao</a></p>
<b>ANTILLAS NEERLANDESAS</b>	<p>Directorate of Shipping &amp; Maritime Affairs Seru Mahuma z/n Curacao Antillas Neerlandesas (Países Bajos) Teléfono: +599(9) 839 3700 Facsímil: +599(9) 868 9964 Correo electrónico: a través de <a href="mailto:sina@onenet.an">sina@onenet.an</a>, <a href="mailto:experise@dsmz.org">experise@dsmz.org</a>, <a href="mailto:management@dsmz.org">management@dsmz.org</a></p>

PAÍS	DATOS DE CONTACTO DE LAS PRINCIPALES AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES DESIGNADAS
<b>ARABIA SAUDITA</b>	Port Authority Saudi Arabia Civil Defence Riad Arabia Saudita Teléfono: +966 1 464 9477
<b>ARGELIA</b>	Ministère des Transports/Direction de la Marine Marchande 119 Rue Didouche Mourad Argel Argelia Teléfono: +213 260 61 46 Télex: 66063 DGAF DZ
<b>ARGENTINA</b>	Prefectura Naval Argentina Dirección de Protección ambiental Departamento de protección ambiental y mercancías peligrosas División de mercancías y residuos peligrosos Avda. Eduardo Madero 235 4° piso, Oficina 4.36 y 4.37 Buenos Aires (C1106ACC) República Argentina Teléfono: +54 11 4318 7669 Facsímil: +54 11 4318 7474 Correo electrónico: <a href="mailto:dpma-mp@prefectura naval.gov.ar">dpma-mp@prefectura naval.gov.ar</a>
<b>AUSTRALIA</b>	Manager – Ship Inspection Group Australian Maritime Safety Authority GPO Box 2181 Canberra ACT 2601 Australia Teléfono: +61 2 6279 5048 Facsímil: +61 2 6279 5058 Correo electrónico: <a href="mailto:psc@amsa.gov.au">psc@amsa.gov.au</a> Sitio en la Red: <a href="http://www.amsa.gov.au">www.amsa.gov.au</a>
<b>BAHAMAS</b>	Bahamas Maritime Authority 120 Old Broad Street Londres, EC2N 1 AR Reino Unido Teléfono: +44 20 7562 1300 Facsímil: +44 20 7614 0650 Correo electrónico: <a href="mailto:tech@bahamasmaritime.com">tech@bahamasmaritime.com</a>
<b>BANGLADESH</b>	Department of Shipping 141-143, Motijheel Commercial Area BIWTA Bhaban (8 <sup>th</sup> Floor) Dhaka-1000 Bangladesh Teléfono: +880 2 9555128 Facsímil: +880 2 7168363 Correo electrónico: <a href="mailto:dosgdgdbd@btb.net.bd">dosgdgdbd@btb.net.bd</a>

**Capítulo 7.9 – Exenciones, aprobaciones y certificados**

<b>PAÍS</b>	<b>DATOS DE CONTACTO DE LAS PRINCIPALES AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES DESIGNADAS</b>
<b>BARBADOS</b>	<p>Director of Maritime Affairs                      Ministry of Tourism and International Transport                      2<sup>nd</sup> Floor Carlisle House                      Hincks Street                      Bridgetown                      St. Michael                      Barbados</p> <p>Teléfono: +1 246 426 2710/3342                      Facsímil: +1 246 426 7882                      Correo electrónico: <a href="mailto:ctech@sunbeach.net">ctech@sunbeach.net</a></p>
<b>BÉLGICA</b>	<p><i>Oficina de Bruselas</i>                      Federal Public Service Mobility and Transport                      Directorte-general Maritime transport                      Posthoflei 3                      2600 Amberes (Berchem)                      B – Bélgica</p> <p>Teléfono: +32(0)3 229 0060                      Facsímil: +32(0)2 227 4092                      Correo electrónico: <a href="mailto:hazmat.antwerpen@mobilitt.fgov.be">hazmat.antwerpen@mobilitt.fgov.be</a></p> <p><i>Oficina de Amberes</i>                      Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer                      Directoraat-generaal Maritiem Vervoer                      Scheepvaartcontrole                      Loodsgebouw                      Tavernierkaai 3                      B-2000 Amberes                      Bélgica</p> <p>Teléfono: +32 3 229 0030                      Facsímil: +32 3 229 0031                      Correo electrónico: <a href="mailto:hazmat.antwerpen@mobilitt.fgov.be">hazmat.antwerpen@mobilitt.fgov.be</a></p> <p><i>Oficina de Ostende</i>                      Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer                      Directoraat-generaal Maritiem Vervoer                      Scheepvaartcontrole                      Natiënkaai 5                      B-8400 Ostende                      Bélgica</p> <p>Teléfono: +32 59 56 1450                      Facsímil: +32 59 56 1474                      Correo electrónico: <a href="mailto:hazmat.zeebrugge@mobilitt.fgov.be">hazmat.zeebrugge@mobilitt.fgov.be</a></p>
<b>BELICE</b>	<p>Ports Commissioner                      Belize Port Authority                      PO Box 633                      Belize City                      Belice C.A.</p> <p>Teléfono: +501 227 2540/0981                      Facsímil: +501 227 2500</p>

PAÍS	DATOS DE CONTACTO DE LAS PRINCIPALES AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES DESIGNADAS
<b>BRASIL</b>	Diretoria de Portos e Costas (DPC-20) Rua Teófilo Otoni No. 04 Centro Río de Janeiro CEP 20090-070 Brasil Teléfono: +55 21 2104 5203 Facsímil: +55 21 2104 5202 Correo electrónico: <a href="mailto:secom@dpc.mar.mil.br">secom@dpc.mar.mil.br</a>
<b>BULGARIA</b>	Oficina central: Sr. Petar Petrov, Director Directorate "Quality Management" Bulgarian Maritime Administration 9 Dyakon Ignatii Str. Sofía 1000 República de Bulgaria Teléfono: +359 2 93 00 910 / 93 00 912 Facsímil: +359 2 93 00 920 Correo electrónico: <a href="mailto:bma@marad.bg">bma@marad.bg</a> / <a href="mailto:petrov@marad.bg">petrov@marad.bg</a>  Oficinas regionales: Harbour-Master Directorate "Maritime Administration" – Bourgas 3 "Kniaz Alexander Batemberg" Str. Bourgas 8000 República de Bulgaria Teléfono: +359 56 875 775 Facsímil: +359 56 840 064 Correo electrónico: <a href="mailto:hm_bs@marad.bg">hm_bs@marad.bg</a>  Harbour-Master Directorate "Maritime Administration" – Varna 5 "Primorski" Bvd Varna 9000 República de Bulgaria Teléfono: +359 52 684 922 Facsímil: +359 52 602 378 Correo electrónico: <a href="mailto:hm_vn@marad.bg">hm_vn@marad.bg</a>
<b>BURUNDI</b>	Minister Ministère des Transports Postes et Télécommunications BP 2000 Bujumbura Burundi Teléfono: +257 219 324 Facsímil: +257 217 773

**Capítulo 7.9 – Exenciones, aprobaciones y certificados**

<b>PAÍS</b>	<b>DATOS DE CONTACTO DE LAS PRINCIPALES AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES DESIGNADAS</b>
<b>CABO VERDE</b>	The Director General Ministry of Infrastructure and Transports St. Vincente Cabo Verde Teléfono: +238 2 328 199 +238 2 585 4643 Correo electrónico: <a href="mailto:dgmp@cvtelecom.cv">dgmp@cvtelecom.cv</a>
<b>CANADÁ</b>	The Chairman Marine Technical Review Board Contacto: Director, Operations & Environmental Programs Marine Safety, Transport Canada Tower C, Place de Ville 330 Sparks Street, 10 <sup>th</sup> Floor Ottawa, Ontario K1A 0N5 Canadá Teléfono: +1 613 991 3132 +1 613 991 3143 +1 613 991 3139/40 Facsímil: +1 613 993 8196  <i>Aprobación de embalajes/envases</i> Director Regulatory Affairs Transport Dangerous Goods Directorate Tower C, Place de Ville 330 Sparks Street, 9 <sup>th</sup> Floor Ottawa, Ontario K1A 0N5 Canadá Teléfono: +1 613 998 0519 +1 613 990 1163 +1 613 993 5266 Facsímil: +1 613 993 5925
<b>CHILE</b>	Dirección General del Territorio Marítimo y de Marina Mercante Dirección de Seguridad y Operaciones Marítimas Servicio de Inspecciones Marítimas División Prevención de Riesgos y Cargas Peligrosas Subida Cementerio No.300 Valparaíso Chile Teléfono: +56 32 220 8699 +56 32 220 8654 +56 32 220 8692
<b>CHINA</b>	Maritime Safety Administration People's Republic of China 11 Jianguomen Nei Avenue Beijing 100736 China Teléfono: +86 10 6529 2588 +86 10 6529 2218 Facsímil: +86 10 6529 2245 Télex: 222258 CMSAR CN

PAÍS	DATOS DE CONTACTO DE LAS PRINCIPALES AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES DESIGNADAS
<b>CHIPRE</b>	Department of Merchant Shipping Ministry of Communications and Works Kylinis Street Mesa Geitonia CY-4007 Lemesos P.O. Box 56193 CY-3305 Lemesos Chipre Teléfono: +357 5 848 100 Facsímil: +357 5 848 200 Télex: 2004 MERSHIP CY Correo electrónico: <a href="mailto:dms@cytanet.com.cy">dms@cytanet.com.cy</a>
<b>COMORAS</b>	Ministre D'Etat Ministère du Développement des Infrastructures des Postes et des Télécommunication et des Transport Internationaux Moroni Unión de las Comoras Teléfono: +269 744 287/735 794 Facsímil: +269 734 241/834 241 Teléfono móvil: +269 340 248 Correo electrónico: <a href="mailto:houmedms@yahoo.fr">houmedms@yahoo.fr</a>
<b>CROACIA</b>	Ministry of Maritime Affairs Transport and Communication Marine Safety Division Prisavlje 14 1000 Zagreb República de Croacia Teléfono: +385 1 611 5966 Facsímil: +385 1 611 5968 Correo electrónico: <a href="mailto:pomorski-promet@zg.tel.hr">pomorski-promet@zg.tel.hr</a>  <i>Institución designada para la prueba y certificación de embalajes/envases</i> Adriainspekt Ciottina 17/b 51000 Rijeka República de Croacia Teléfono: +385 51 511 133 Facsímil: +385 51 36 176  <i>Sociedad de clasificación para los contenedores CSC (incluidas las                      cisternas OMI)</i> Croatian Register of Shipping Marasoviceva 67 21000 Split República de Croacia Teléfono: +385 21 358 933 Facsímil: +385 21 358 159



**Capítulo 7.9 – Exenciones, aprobaciones y certificados**

<b>PAÍS</b>	<b>DATOS DE CONTACTO DE LAS PRINCIPALES AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES DESIGNADAS</b>
<b>CUBA</b>	Ministerio del Transporte Dirección de Seguridad e Inspección Marítima Boyeros y Tulipán Plaza Ciudad de la Habana Cuba Teléfono: +537 8816 607 +537 8819 498 Facsímil: +537 8811 514 Correo electrónico: <a href="mailto:dsim@mitrans.transnet.cu">dsim@mitrans.transnet.cu</a>
<b>DINAMARCA</b>	Danish Maritime Authority P.O. Box 2605 Vermundsgade 38C 2100 Copenhagen Ø Dinamarca Teléfono: +45 39 17 44 00 Facsímil: +45 39 17 44 01 Correo electrónico: <a href="mailto:SFS@dma.dk">SFS@dma.dk</a>  <i>Institución designada para la prueba y certificación de embalajes/envases</i> Emballage og Transportinstitutet (E.T.I.) Dansk Teknologisk Institut Gregersensvej 2630 Tåstrup Dinamarca Los embalajes/envases que satisfagan lo dispuesto en el Código IMDG llevarán la marca "DK Eti"
<b>DJIBOUTI</b>	Director of Maritime Affairs Ministère de L'Equipement et des Transports P.O. Box 59 Djibouti Teléfono: +253 357 913 Facsímil: +253 351 538/253 931/355 879
<b>ECUADOR</b>	Dirección General de la Marina Mercante y del Litoral P.O. Box 7412 Guayaquil Ecuador Teléfono: +593 4 526 760 Facsímil: +593 4 324 246 Télex: 04 3325 DIGMER ED
<b>EMIRATOS ÁRABES UNIDOS</b>	National Transport Authority Marine Affairs Department PO Box 900 Abu Dhabi Emiratos Árabes Unidos Teléfono: +9712 4182 124 Facsímil: +9712 4491 500 Correo electrónico: <a href="mailto:marine@nt.gov.ae">marine@nt.gov.ae</a>

PAÍS	DATOS DE CONTACTO DE LAS PRINCIPALES AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES DESIGNADAS
<b>ERITREA</b>	Director General Department of Maritime Transport Ministry of Transport and Communications Eritrea Teléfono: +291 1 121 317/189 156/185 251 Facsímil: +291 1 184 690 / 186 541 Correo electrónico: <a href="mailto:motcrez@eol.com.er">motcrez@eol.com.er</a>
<b>ESLOVENIA</b>	Uprava Republike Siovenije za pomorstvo Ukmarjev trg 2 66 000 Koper Eslovenia Teléfono: +386 66 271 216 Facsímil: +386 66 271 447 Télex: 34 235 UP POM SI
<b>ESPAÑA</b>	Dirección General de la Marina Mercante Subdirección General de Seguridad Marítima y Contaminación c/Ruiz de Alarcón, 1 28071 Madrid España Teléfono: +34 91 597 9269/70 Facsímil: +34 91 597 9287 Correo electrónico: <a href="mailto:mercancias.peligrosas@fomento.es">mercancias.peligrosas@fomento.es</a> <a href="mailto:pmreal@fomento.es">pmreal@fomento.es</a>  Subdirección General de Calidad y Seguridad Industrial Ministerio de Industria, Turismo y Comercio c/Paseo de la Castellana, 160 28071 Madrid España Teléfono: +34 91 349 4303 Facsímil: +34 91 349 4300
<b>ESTADOS UNIDOS</b>	US Department of Transportation Pipeline and Hazardous Materials Safety Administration Office of International Standards East Building/PHH-70 1200 New Jersey Ave S.E. Washington, D.C. 20590 Estados Unidos Teléfono: +1 202 366 0656 Facsímil: +1 202 366 5713 Correo electrónico: <a href="mailto:infocntr@dot.gov">infocntr@dot.gov</a> Sitio en la Red: <a href="http://hazmat.dot.gov">hazmat.dot.gov</a>  United States Coast Guard Hazardous Materials Standards Division ( <del>G-3PSO-3</del> ) (CG-5223) 2100 Second Street SW Washington, D.C. 20593-0004 7126 Estados Unidos Teléfono: +1 202 372 1420 and +1 202 372 1426 Facsímil: +1 202 372 1926

**Capítulo 7.9 – Exenciones, aprobaciones y certificados**

<b>PAÍS</b>	<b>DATOS DE CONTACTO DE LAS PRINCIPALES AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES DESIGNADAS</b>
<b>ESTONIA</b>	Estonian Maritime Administration Maritime Safety Division Valge 4 EST-11413 Tallinn Estonia Teléfono: +372 6205 700/715 Facsímil: +372 6205 706 Correo electrónico: <a href="mailto:mot@vta.ee">mot@vta.ee</a>
<b>ETIOPÍA</b>	Maritime Affairs Authority P.O Box 1B61, Addis Abeba Etiopía Teléfono: +251 1 011 5 503683/38 Facsímil: +251 1 011 5 503960 Teléfono móvil: +251 1 0911513973 Correo electrónico: <a href="mailto:maritime@ethione.et">maritime@ethione.et</a>
<b>FEDERACIÓN DE RUSIA*</b>	<i>Institución designada para la prueba y certificación de embalajes/envases</i> Central Marine Research and Design Institute (CNIIMF) 6. Kavalergardskaya Street San Petersburgo, 193015 Federación de Rusia Teléfono: +7 812 275 89 47 Facsímil: +7 812 274 38 64 Télex: 821483 CNIMF RU
<b>FIJI</b>	The Director of Maritime Safety Fiji Islands Maritime Safety Administration GPO Box 326 Suva Fiji Teléfono: +679 331 5266 Facsímil: +679 330 3251 Correo electrónico: <a href="mailto:fimsa@connect.com.fj">fimsa@connect.com.fj</a>
<b>FILIPINAS</b>	Philippine Ports Authority Port of Manila Safety Staff P.O. 193, Port Area Manila, 2803 Filipinas Teléfono: +63 2 47 34 41 to 49
<b>FINLANDIA</b>	Transport Safety Agency Trafi P.O. Box 320, FI-00101 Helsinki Finlandia Teléfono: +358 20 618 500 Facsímil: +358 96 1674 66 Correo electrónico: <a href="mailto:kirjaamo@trafi.fi">kirjaamo@trafi.fi</a>

\* Salvo los explosivos del Estado.



**Capítulo 7.9 – Exenciones, aprobaciones y certificados**

<b>PAÍS</b>	<b>DATOS DE CONTACTO DE LAS PRINCIPALES AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES DESIGNADAS</b>
<b>FRANCIA</b> (Cont.)	<p><i>Organismos autorizados para efectuar las pruebas e inspecciones iniciales y periódicas de los RIG metálicos, de plástico rígido y compuestos con recipiente interior de plástico</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Bureau de Vérifications Techniques (BVT)</li> <li>2 Laboratoire National d'Essais (LNE)</li> <li>3 Bureau Veritas (BV)</li> <li>4 Groupement des Associations de Propriétaires d'Appareils à Vapeur et Electriques (GAPAVE)</li> </ol> <p><i>Organismos autorizados para la aprobación de cisternas</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 American Bureau of Shipping (ABS)</li> <li>2 Bureau Veritas (BV)</li> <li>3 Lloyd's Register of Shipping (LR)</li> <li>4 Groupement des Associations de Propriétaires d'Appareils à Vapeur et Eléctriques (GAPAVE)*</li> </ol>
<b>GAMBIA</b>	<p>The Director General Gambia Port Authority P.O. Box 617 Banjul Gambia</p> <p>Teléfono:                   +220 4 227 270                                       +220 4 227 260                                       +220 4 227 266</p> <p>Facsímil:                    +220 4 227 268</p>
<b>GEORGIA</b>	<p>Maritime Transport Agency 23 Ninoshvili str., 6000 Batumi Georgia</p> <p>Teléfono:                    +995 422 274925 Facsímil:                    +995 422 273929 Correo electrónico:   <a href="mailto:info@mta.gov.ge">info@mta.gov.ge</a> Sitio en la Red:            <a href="http://www.mta.gov.ge">www.mta.gov.ge</a></p> <p>State Ships' Registry and Flag State Implementation Department:                <a href="mailto:fsi@gove.ge">fsi@gove.ge</a></p> <p>Seafares' Department:                <a href="mailto:stcw@mta.gov.ge">stcw@mta.gov.ge</a></p> <p>Maritime Search and Rescue Centre:            <a href="mailto:mrcc@mta.gov.ge">mrcc@mta.gov.ge</a></p>

\* Únicamente para los camiones cisterna.

**Parte 7 – Disposiciones relativas a las operaciones de transporte**

PAÍS	DATOS DE CONTACTO DE LAS PRINCIPALES AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES DESIGNADAS
<b>GHANA</b>	The Director General Ghana Maritime Authority PMB. 34, Ministries Post Office Ministries - Accra Ghana Teléfono: +233 21 662 122 / 684 392 Facsímil: +233 21 677 702 Correo electrónico: <a href="mailto:info@ghanamaritime.org">info@ghanamaritime.org</a>
<b>GRECIA</b>	Ministry of Mercantile Marine Safety of Navigation Division International Relations Department 150 Gr. Lambraki Av. 185 18 Pireo Grecia Teléfono: +301 41 91188 Facsímil: +301 41 28150 Télex: +212022, 212239 YEN GR Correo electrónico: <a href="mailto:dan@yen.gr">dan@yen.gr</a>
<b>GUINEA BISSAU</b>	The Minister Ministry of Transport & Communication Av.3 de Agosto Bissau Guinea Bissau Teléfono: +245 212 583 +245 211 308
<b>GUINEA ECUATORIAL</b>	Director General (Asuntos Marítimos) Ministerio de Transportes, Tecnología, Correos y Telecomunicaciones Malabo Rep. de Guinea Ecuatorial Teléfono: +240 275 406 Facsímil: +240 092 618
<b>GUYANA</b>	Guyana Maritime Authority/Administration Ministry of Public Works and Communications Building Top Floor Fort Street Kingston Georgetown República de Guyana Teléfono: +592 226 3356 +592 225 7330 +592 226 7842 Facsímil: +592 226 9581 Correo electrónico: <a href="mailto:MARAD@networksgy.com">MARAD@networksgy.com</a>
<b>INDIA</b>	The Directorate-General of Shipping Jahz Bhawan Walchand Hirachand Marg Bombay 400 001 India Teléfono: +91 22 263651 Télex: DEGESHIP 2813-BOMBAY

**Capítulo 7.9 – Exenciones, aprobaciones y certificados**

<b>PAÍS</b>	<b>DATOS DE CONTACTO DE LAS PRINCIPALES AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES DESIGNADAS</b>
<b>INDIA</b> (Cont.)	<i>Institución designada para la prueba y certificación de embalajes/envases</i> Indian Institute of Packaging Bombay Madrás Calcuta INDIA
<b>INDONESIA</b>	Director of Marine Safety Directorate-General Sea Communication (Department Perhubungan) Jl. Merdeka Barat No. 8 Yakarta Pusat Indonesia Teléfono: +62 381 3269 Facsimil: +62 384 0788
<b>IRÁN</b>	M. Sadeghifar Director General of Port Affairs Ports and Shipping Organization PSO Building South Didar Ave Shahid Haghani Highway Vanak Square Teherán Irán Teléfono: +98 21 849 32201 Facsimil: +98 21 849 32227
<b>IRLANDA</b>	The Chief Surveyor Marine Survey Office Department of Transport Leeson Lane Dublín 2 Irlanda Teléfono: +353 1 604 14 20 Facsimil: +353 1 604 14 08 Correo electrónico: <a href="mailto:mso@transport.ie">mso@transport.ie</a>
<b>ISLANDIA</b>	Iceland Maritime Administration Verturvör 2 IS-202 Kópavogur Islandia Teléfono: +354 560 0000 Facsimil: +354 560 0060 Correo electrónico: <a href="mailto:skrifstofa@vh.is">skrifstofa@vh.is</a>  Directorate of Shipping Hringbraut 121 P.O. Box 7200 127 Reykjavik Islandia Teléfono: +354 1 25844 Facsimil: +354 1 29835 Télex: 2307 ISINFO

PAÍS	DATOS DE CONTACTO DE LAS PRINCIPALES AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES DESIGNADAS
<b>ISLAS MARSHALL</b>	Office of the Maritime Administrator Maritime Operations Department Republic of the Marshall Islands 11495 Commerce Park Drive Reston, Virginia 20191-1507 Estados Unidos Teléfono: +1 703 620 4880 Facsímil: +1 703 476 8522 Télex: 248403 IRI UR Correo electrónico: <a href="mailto:maritime@register-iri.com">maritime@register-iri.com</a>
<b>ISRAEL</b>	Shipping and Ports Inspectorate Itzhak Rabin Government Complex Building 2 Pal-Yam 15a Haifa 31999 Israel Teléfono: +972 4 8632080 Facsímil: +972 4 8632118 Correo electrónico: <a href="mailto:techni@mot.gov.il">techni@mot.gov.il</a>
<b>ITALIA</b>	Italian Coast Guard Headquarters Ponte Dei Mille Génova 16100 Italia Teléfono: +39 010 25 18 154 + 102 +39 010 25 18 154 + 111 Facsímil: +39 010 24 78 245 Correo electrónico: <a href="mailto:001@sicnavge.it">001@sicnavge.it</a> <a href="mailto:005@sicnavge.it">005@sicnavge.it</a>
<b>JAMAICA</b>	The Maritime Authority of Jamaica 4th Floor, Dyll Building 40 Knutsford Boulevard Kingston 5 Jamaica, W.I. Teléfono: +1 876 929 2201 +1 876 754 7260/5 Télex: +1 876 7256 Correo electrónico: <a href="mailto:maj@jamaicaships.com">maj@jamaicaships.com</a> Sitio en la Red: <a href="http://www.jamaicaships.com">www.jamaicaships.com</a>  <i>Autoridad encargada de la prueba y certificación</i> The Bureau of Standards 6 Winchester Road P.O. Box 113 Kingston Jamaica Teléfono: +1 809 92 63140 7 Télex: 2291 STANBUR Jamaica Cable: STANBUREAU



**Capítulo 7.9 – Exenciones, aprobaciones y certificados**

PAÍS	DATOS DE CONTACTO DE LAS PRINCIPALES AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES DESIGNADAS
<b>JAPÓN</b>	<p>Inspection and Measurement Division                      Maritime Bureau                      Ministry of Land, Infrastructure and Transport                      2-1-3 Kasumigaseki, Chiyoda-ku                      Tokio                      Japón                      Teléfono: +81 3 5253 8639                      Facsímil: +81 3 5253 1644                      Correo electrónico: <a href="mailto:MRB_KSK@mlit.go.jp">MRB_KSK@mlit.go.jp</a></p> <p><i>Institución designada para la prueba y certificación de embalajes/envases</i>                      Nippon Hakuyohin Kentei Kyokai (HK)                      Sociedad del Japón para la inspección del equipo del buque)                      3-32, Kioi-Cho, Chiyoda-ku                      Tokio                      Japón                      Teléfono: +81 3 3261 6611                      Facsímil: +81 3 3261 6979</p> <p>Los embalajes/envases, los RIG y los embalajes/envases de gran tamaño que satisfagan lo dispuesto en el Código IMDG se marcarán con las letras "J", "J/JG" o "J/HK".</p>
<b>KENYA</b>	<p>Director General                      Kenya Maritime Authority                      P.O. Box 95076 (80104)                      Mombasa                      Kenya</p> <p>Teléfono: +254 041 231 8398/9                      Facsímil: +254 041 231 8397                      Correo electrónico: <a href="mailto:nkarigithu@yahoo.co.uk">nkarigithu@yahoo.co.uk</a>  <a href="mailto:info@maritimeauthority.co.ke">info@maritimeauthority.co.ke</a>  <a href="mailto:karigithu@ikenya.com">karigithu@ikenya.com</a></p> <p>Ministry of Transport &amp; Communications                      P.O. Box 52692                      Nairobi                      Teléfono: +254 020 272 9200                      Facsímil: +254 020 272 4553                      Correo electrónico: <a href="mailto:motc@insightkenya.com">motc@insightkenya.com</a>  <a href="mailto:Peterhuo_2004@yahoo.com">Peterhuo_2004@yahoo.com</a></p>
<b>LETONIA</b>	<p>Maritime Administration of Latvia                      Maritime Safety Department                      Trijadibas iela 5, LV-1048                      Riga                      Letonia                      Teléfono: +371 670 62 171                      +371 670 62 120                      Facsímil: +371 678 60 083                      Correo electrónico: <a href="mailto:Janis.sticenko@lja.lv">Janis.sticenko@lja.lv</a>                      Sitio en la Red: <a href="http://www.jurasadministracija.lv">www.jurasadministracija.lv</a></p>

PAÍS	DATOS DE CONTACTO DE LAS PRINCIPALES AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES DESIGNADAS
<p><b>LETONIA</b> (Cont.)</p>	<p><i>Sociedades de clasificación</i> American Bureau of Shipping Bureau Veritas Det Norske Veritas Lloyd's Register of Shipping Russian Maritime Register of Shipping</p>
<p><b>LIBERIA</b></p>	<p>Commissioner/Administration Bureau of Maritime Affairs P.O. Box 10-9042 1000 Monrovia 10 Monrovia Liberia Teléfono: +231 227 744 / 37747 / 510 201 Facsímil: +231 226 069 Correo electrónico: <a href="mailto:maritime@liberia.net">maritime@liberia.net</a></p> <p><i>Prueba y certificación</i> American Bureau of Shipping Bureau Veritas China Classification Society Det Norske Veritas Germanischer Lloyd Korean Register of Shipping Lloyd's Register of Shipping Nippon Kaiji Kyokai Polski Rejestr Statkow Registro Italiano Navale Russian Maritime Register of Shipping</p>
<p><b>LITUANIA</b></p>	<p><i>Implantación</i> Ministry of Transport and Communications Water Transport Department Gedimino Av. 17, 01505 Vilna, Lituania Teléfono: +370 5 239 3986 Facsímil: +370 5 212 4335 Correo electrónico: <a href="mailto:d.krivickiene@transp.lt">d.krivickiene@transp.lt</a></p> <p><i>Inspección</i> Lithuanian Maritime Safety Administration J. Janonio str.24 92251 Klaipeda Lituania Teléfono: +370 46 469 662 Facsímil: +370 46 469 600 Correo electrónico: <a href="mailto:alvydas.nikolajus@msa.lt">alvydas.nikolajus@msa.lt</a></p>

**Capítulo 7.9 – Exenciones, aprobaciones y certificados**

<b>PAÍS</b>	<b>DATOS DE CONTACTO DE LAS PRINCIPALES AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES DESIGNADAS</b>
<b>MADAGASCAR</b>	Director Agence Portuaire Maritime et Fluviale (APMF) P.O. Box 581 Antananarivo – 101 Madagascar Teléfono/facsímil: +261 20 222 5860 Teléfono: +261 20 242 5701 Teléfono móvil: +261 320 229 259 Correo electrónico: <a href="mailto:spapmf.dt@mttpat.gov.mg">spapmf.dt@mttpat.gov.mg</a>
<b>MALASIA</b>	Director Marine Department, Peninsular Malaysia P.O. Box 12 42009 Port Kelang Selangor Malasia Télex: MA 39748  Director Marine Department, Sabah P.O. Box 5 87007 Labuan Sabah Malasia  Director Marine Department, Sarawak P.O. Box 530 93619 Kuching Sarawak Malasia
<b>MALAWI</b>	Director of Marine Services Marine Department Ministry of Transport & Civil Aviation Private Bag A81 Capital City Lilongwe Malawi Teléfono: +265 1 755 546/752 666 /753 531 DL Facsímil: +265 1 750 157/758 894 Correo electrónico: <a href="mailto:marinedepartment@malawi.net">marinedepartment@malawi.net</a> <a href="mailto:marinesafety@africa-online.net">marinesafety@africa-online.net</a>
<b>MARRUECOS</b>	Direction de la Marine Marchande et des Pêches Maritimes Boulevard El Hansali Casablanca Marruecos Teléfono: +212 2 278 092 +212 2 221 931 Télex: 24613 MARIMAR M 22824

PAÍS	DATOS DE CONTACTO DE LAS PRINCIPALES AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES DESIGNADAS
<b>MAURICIO</b>	<p>Director of Shipping                      Ministry of Land Transport Shipping and Public Safety                      New Govt. Centre 4 Floor                      Port Louis                      Mauricio                      Teléfono: +230 201 2115                      Teléfono móvil: +230 774 0764                      Facsímil: +230 211 7699/216 1612/201 3417                      Correo electrónico: <a href="mailto:pseebaluck@mail.gov.mu">pseebaluck@mail.gov.mu</a></p>
<b>MÉXICO</b>	<p><i>Estiba, segregación, etiquetado y documentación de las mercancías</i>                      Coordinación General de Puertos y Marina Mercante                      Secretaría de Comunicaciones y Transportes                      Avenida Nuevo León no. 210, Piso 19                      Colonia Hipódromo Condesa, C.P. 06100                      México, Distrito Federal                      México</p> <p>Teléfono: +52 55 5265 3110                      Facsímil: +52 55 5265 3108                      Correo electrónico: <a href="mailto:achacon@sct.gob.mx">achacon@sct.gob.mx</a>                      Coordinador General: Lic. Alejandro Chacón Domínguez</p> <p><i>Recepción y tramitación de notificaciones en caso de caída de bultos al mar</i>                      Secretaría de Marina                      Eje 2 Oriente, tramo Heroica Escuela Naval Militar no. 861                      Colonia Los Cipreses, C.P. 04830                      México, D.F.</p> <p>Teléfono: +52 55 56 24 65 00                      Correo electrónico: <a href="mailto:subsrio@semar.gob.mx">subsrio@semar.gob.mx</a>                      Subsecretario de Marina: Almirante C.G. DEM Raúl Santos Galván Villanueva</p> <p><i>Laboratorios de ensayo para embalajes/envases de mercancías peligrosas</i>                      Dirección General de la Sociedad Mexicana de Normalización y Certificación S.C. (NORMEX)                      Avenida San Antonio no.256, Piso 7                      Colonia Ampliación Nápoles, C.P. 03849                      México</p> <p>Teléfono: +52 55 5598 3036                      Facsímil: +52 55 5598 5899                      Correo electrónico: <a href="mailto:normex@normex.com.mx">normex@normex.com.mx</a>                      Director General: Dr. Jaime González Basurto</p>
<b>MONTENEGRO</b>	<p>Ministry of Interior and Public Administration                      of the Republic of Montenegro                      Department for Contingency Plans and Civil Security                      República de Montenegro                      Teléfono: +382 81 241 590                      Facsímil: +382 81 246 779                      Correo electrónico: <a href="mailto:mup.emergency@cg.yu">mup.emergency@cg.yu</a></p>

**Capítulo 7.9 – Exenciones, aprobaciones y certificados**

<b>PAÍS</b>	<b>DATOS DE CONTACTO DE LAS PRINCIPALES AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES DESIGNADAS</b>
<b>MOZAMBIQUE</b>	<p>General Director National Maritime Authority (INAMAR) Marquês do Pombal Street No. 297 P.O. Box 4317 Maputo Mozambique</p> <p>Teléfono: +258 21 320 552 Facsímil: +258 21 324 007 Teléfono móvil: +258 82 153 0280 Correo electrónico: <a href="mailto:inamar@tvcabo.co.mz">inamar@tvcabo.co.mz</a></p> <p>Prueba y certificación de embalajes/envases, recipientes intermedios para graneles (RIG) y embalajes/envases de gran tamaño: Instituto Nacional de Normalização e Qualidade (INNOQ) 25 de Setembro Street No. 1179 2nd Floor</p> <p>Teléfono: +258 21 303 822/3 Facsímil: +258 21 304 206 Teléfono móvil: +258 82 322 8840 Correo electrónico: <a href="mailto:innoq@emilmoz.com">innoq@emilmoz.com</a></p>
<b>NAMIBIA</b>	<p>Director Maritime Affairs Ministry Works, Transport and Communication Private Bag 13341 6719 Bell Street Snyman Circle, Windhoek Namibia</p> <p>Teléfono: +264 61 208 8025/6 Línea directa: +264 61 208 8111 Facsímil: +264 61 240 024/224 060 Teléfono móvil: +264 811 220 599 Correo electrónico: <a href="mailto:mmnangolo@mwtc.gov.na">mmnangolo@mwtc.gov.na</a></p>
<b>NIGERIA</b>	<p>Nigerian Maritime Administration and Safety Agency (NIMASA) Marine House 4 Burma Road Apapa P.M.B. 12861, GPO, Marina Lagos Nigeria</p> <p>Teléfono: +234 587 2214 / 580 4800/9 Facsímil: +234 587 1329 Télex: 23891, NAMARING Sitio en la Red: <a href="http://www.nimasa.gov.ng">www.nimasa.gov.ng</a></p>
<b>NORUEGA</b>	<p>Norwegian Maritime Directorate Smedasundeh 50th N-5528 HAGESUND Noruega</p> <p>Teléfono: +47 5274 5000 Facsímil: +47 5244 5001 Correo electrónico: <a href="mailto:postmottak@sjofartsdir.no">postmottak@sjofartsdir.no</a></p>

PAÍS	DATOS DE CONTACTO DE LAS PRINCIPALES AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES DESIGNADAS
<p><b>NORUEGA</b> (Cont.)</p>	<p><i>Certificación de embalajes/envases y RIG:</i>                      Det Norske Veritas AS                      Veritasveien 1                      N-1322 Høvik                      Noruega                      Teléfono: +47 67 57 99 00                      Facsímil: +47 67 57 99 11                      Correo electrónico: <a href="mailto:TNCNO754@dnv.com">TNCNO754@dnv.com</a></p> <p><i>Certificación de contenedores CSC:</i>                      Det Norske Veritas AS                      Veritasveien 1                      N-1322 Høvik                      Noruega                      Teléfono: +47 67 57 99 00                      Facsímil: +47 67 57 99 11                      Correo electrónico: <a href="mailto:mptno876@dnv.com">mptno876@dnv.com</a></p> <p>Lloyd's Register EMEA                      P.O. Box 1562 Vika                      N-0253 Oslo                      Noruega                      Teléfono: +47 23 23 92 70                      Facsímil: +47 23 23 92 71                      Correo electrónico: <a href="mailto:oslo@lr.org">oslo@lr.org</a></p> <p><i>Certificación de cisternas OMI:</i>                      Det Norske Veritas AS                      Veritasveien 1                      N-1322 Høvik                      Noruega                      Teléfono: +47 67 57 99 00                      Facsímil: +47 67 57 99 11                      Correo electrónico: <a href="mailto:mptno876@dnv.com">mptno876@dnv.com</a></p>
<p><b>NUEVA ZELANDIA</b></p>	<p>Maritime New Zealand, Level 10 Optimisation House                      1 Grey Street                      PO Box 27-006                      Wellington                      Nueva Zelandia                      Teléfono: +64 4 473 0111                      Facsímil: +64 4 494 1263                      Correo electrónico: <a href="mailto:enquiries@maritimenz.govt.nz">enquiries@maritimenz.govt.nz</a>                      Sitio en la Red: <a href="http://www.maritimenz.govt.nz">www.maritimenz.govt.nz</a></p> <p><i>Organismos autorizados en los que ha delegado su autoridad el Director de Seguridad Marítima para la aprobación, inspección y prueba de todas las cisternas portátiles, contenedores cisterna y contenedores:</i></p> <p>American Bureau of Shipping                      Bureau Veritas                      Det Norske Veritas                      Germanischer Lloyd                      Lloyd's Register of Shipping</p>

**Capítulo 7.9 – Exenciones, aprobaciones y certificados**

<b>PAÍS</b>	<b>DATOS DE CONTACTO DE LAS PRINCIPALES AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES DESIGNADAS</b>
<b>PAÍSES BAJOS</b>	<p>Ministry of Transport, Public Works and Water Management                      P.O. Box 20904                      2500 EX La Haya                      Países Bajos                      Teléfono: +31 70 351 6171                      Facsímil: +31 70 351 1479</p> <p>Ministry of Transport and Public Works, Transport and Water Management                      Inspectorate                      P.O. Box 90653                      2509 LR La Haya                      Países Bajos                      Teléfono: +31 88 489 00 00                      Facsímil: +31 70 456 2413                      Correo electrónico: a través de <a href="http://www.iww.nl/english/contact">www.iww.nl/english/contact</a></p> <p><i>Prueba, marcado y certificación de embalajes/envases</i>                      TNO Certification BV                      PTC Verpakking                      Postbus 310                      2300 AH Leiden                      Países Bajos                      Teléfono: +31 71 535 17 10                      Facsímil: +31 71 535 17 17</p>
<b>PAKISTÁN</b>	<p>Mercantile Marine Department                      70/4 Timber Hard                      N.M. Reclamation                      Keamari, Post Box No.4534                      Karachi 75620                      Pakistán                      Teléfono: +92 21 2851 306                      +92 21 2851 307                      Facsímil: +92 21 4547 472 (24 hours)                      +92 21 4547 897                      Télex: 29822 DGPS PK (24 hours)</p>
<b>PANAMÁ</b>	<p>Autoridad Marítima de Panamá                      Edificio 5534, Diablo Heights                      PO Box 0816 01548                      Panamá                      Teléfono: +507 501 5000                      Facsímil: +507 501 5007                      Correo electrónico: <a href="mailto:ampadmon@amp.gob.pa">ampadmon@amp.gob.pa</a>                      Sitio en la Red: <a href="http://www.amp.gob.pa">www.amp.gob.pa</a></p>

PAÍS	DATOS DE CONTACTO DE LAS PRINCIPALES AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES DESIGNADAS
<b>PAPUA NUEVA GUINEA</b>	First Assistant Secretary Department of Transport Division of Marine P.O. Box 457 Konedobu Papua Nueva Guinea (PNG) Teléfono: +675 211866 Télex: 22203
<b>PERÚ</b>	<p>Dirección General de Capitanías y Guardacostas                      Marina de Guerra de Perú                      Jr. Constitución No.150                      Callao                      Perú                      Teléfono: +51 1 613 6857                      Facsímil: +51 1 613 6857 / 6726                      Télex: 26042 PE COSTCAL                      Correo electrónico: <a href="mailto:dicapi.medioambiente@dicapi.mil.pe">dicapi.medioambiente@dicapi.mil.pe</a></p> <p>Dirección General de Capitanías y Guardacostas                      Comandancia de Operaciones Guardacostas                      Constitución 150, Callao, Perú</p> <p>Teléfono: +51 1 4291547/                      +51 1 4200766/                      +51 1 4202020                      Facsímil: +51 1 4291547                      Correo electrónico: <a href="mailto:pemcc@dicapi.mil.pe">pemcc@dicapi.mil.pe</a> /  <a href="mailto:comoperguard@dicapi.mil.pe">comoperguard@dicapi.mil.pe</a></p> <p>Dirección General de Capitanías y Guardacostas                      Costera Paíta                      Paíta, Perú                      Teléfono: +51 1 73 211670                      Facsímil: +51 1 73 211670                      Correo electrónico: <a href="mailto:costera.paíta@dicapi.mil.pe">costera.paíta@dicapi.mil.pe</a>                      ISMM: 007600121                      Distintivo radioeléctrico de llamada: OBY2                      Lenguaje entendido: español / inglés</p> <p>Dirección General de Capitanías y Guardacostas                      Costera Callao                      Callao, Perú                      Teléfono: +51 1 4299798 / +51 1 4200177                      Facsímil: +51 1 4299798                      Correo electrónico: <a href="mailto:costera.callao@dicapi.mil.pe">costera.callao@dicapi.mil.pe</a>                      ISMM: 007600125</p> <p>Distintivo radioeléctrico de llamada: OB3                      Lenguaje entendido: español / inglés                      Constitución 150, Callao                      Teléfono: +51 1 6136868 anexo 6671 / anexo 6752                      Facsímil: +51 1 6136856 / +51 1 4121913                      Correo electrónico: <a href="mailto:dicaasuntos@dicapi.mil.pe">dicaasuntos@dicapi.mil.pe</a></p>



**Capítulo 7.9 – Exenciones, aprobaciones y certificados**

<b>PAÍS</b>	<b>DATOS DE CONTACTO DE LAS PRINCIPALES AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES DESIGNADAS</b>
<b>POLONIA</b>	<p>Ministry of Maritime Economy                      Department of Maritime Safety                      00-928 Varsovia                      ul. Chalubinskiego 4/6                      Polonia                      Teléfono: +48 22 630 15 40                      Facsímil: +48 22 830 09 47</p> <p><i>Institución designada para la prueba y certificación de embalajes/envases</i>                      Centralny Ośrodek Badawczo-Rozwojowy                      Opakowań                      ul.Konstancińska 11                      02-942 Varsovia                      Polonia                      Teléfono: +48 22 42 20 11                      Facsímil: +48 22 42 23 03                      Télex: 812473</p> <p>Los embalajes/envases que satisfagan lo dispuesto en el Código IMDG llevarán la marca "PL"</p> <p><i>Sociedades de clasificación</i></p> <p><i>Para contenedores CSC</i>                      Polski Rejestr Statków (Polish Register of Shipping)                      Al.Gen.J.Hallera 126                      80-416 Gdańsk                      Polonia                      Teléfono: +48 58 41 17 64                      +48 58 46 03 82                      +48 58 41 64 82                      Facsímil: +48 58 46 03 92                      +48 58 46 13 96                      Télex: 0512 952 PRS PL</p>
<b>PORTUGAL</b>	<p>Direcção-Geral de Navegação e dos Transportes Marítimos                      Praça Luis de Camões, 22 - 2º Dto                      1200 Lisboa                      Portugal                      Teléfono: +351 1 373821                      Facsímil: +351 1 373826                      Télex: 16753 SEMM PO</p>
<b>REINO UNIDO</b>	<p>Maritime and Coastguard Agency                      Bay 2/21                      Spring Place                      105 Commercial Road                      Southampton SO15 IEG                      Reino Unido                      Teléfono: +44 23 8032 9100                      Facsímil: +44 23 8032 9204                      Correo electrónico: <a href="mailto:dangerous.goods@mca.gov.uk">dangerous.goods@mca.gov.uk</a></p>

PAÍS	DATOS DE CONTACTO DE LAS PRINCIPALES AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES DESIGNADAS
<p><b>REPÚBLICA CHECA</b></p>	<p><i>Implantación</i>                      Ministry of Transport of the Czech Republic                      Navigation Department                      Nábr. L. Svobody 12                      110 15 Praga 1                      República Checa                      Teléfono: +42 0 225 131 151                      Facsímil: +42 0 225 131 110                      Correo electrónico: <a href="mailto:secretariat.230@mdcr.cz">secretariat.230@mdcr.cz</a></p> <p>Cesky urad pro zkouseni zbrani a streliva                      (Oficina de la República Checa para las pruebas de armas y munición)                      Jilmova 759/12                      130 00 Praga 3                      República Checa                      Teléfono: +420 284 081 831                      Correo electrónico: <a href="mailto:info@cuZZs.cz">info@cuZZs.cz</a> <a href="mailto:rockai@cuZZs.cz">rockai@cuZZs.cz</a></p> <p>Examen, prueba y evaluación de la sostenibilidad operativa de los embalajes/envases o materiales utilizados en los embalajes/envases de mercancías peligrosas                      IMET, s.r.o.                      Kamýcká 234                      160 00 Praga 6-Sedlec                      República Checa                      Teléfono: +420 220 922 085; +420 603 552 565                      Facsímil: +420 220 921 676                      Correo electrónico: <a href="mailto:imet@imet.cz">imet@imet.cz</a></p> <p><i>Clasificación de mercancías peligrosas de la Clase 1: explosivos (la autorización provisional vence el 20 de noviembre de 2010)</i>                      Ceskoslovensky Lloyd, spol.s r. o.                      (Czechoslovak 184) Vinohradska 184                      130 00 Praga 3, Vinohrady                      República Checa                      Teléfono: +420 777 767 and 706                      Correo electrónico: <a href="mailto:info@cslloyd.cz">info@cslloyd.cz</a></p>
<p><b>REPÚBLICA DE COREA</b></p>	<p>Maritime Technology Division                      Maritime Safety Policy Bureau                      Ministry of Land, Transport and Maritime Affairs(MLTM)                      88, Gwanmunro, Gwacheon-si, Gyeonggi-do, 427-712                      República de Corea                      Teléfono: +82 2 2110 8590                      Facsímil: +82 2 504 3062</p>
<p><b>REPÚBLICA POPULAR DEMOCRÁTICA DE COREA (LA)</b></p>	<p>Maritime Administration of DPR korea                      Ryonhwa-2 Dong, Central District, Pyongyang, DPR Korea                      P.O Box 416, Pyongyang                      Teléfono: +850 2 18111 ext 8059                      Facsímil: +850 3 381 4410                      Correo electrónico: <a href="mailto:mab@silibank.com">mab@silibank.com</a></p>

**Capítulo 7.9 – Exenciones, aprobaciones y certificados**

<b>PAÍS</b>	<b>DATOS DE CONTACTO DE LAS PRINCIPALES AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES DESIGNADAS</b>
<b>SAINT KITTS Y NEVIS</b>	<p>Department of Maritime Affairs                      Director of Maritime Affairs                      Ministry of Transport                      P.O. Box 186, Needsmust                      St. Kitts, W.I.                      Teléfono: +869 466 7032/ 4846                      Facsímil: +869 465 0604/ 9475                      Correo electrónico: <a href="mailto:Maritimeaffairs@yahoo.com">Maritimeaffairs@yahoo.com</a></p> <p>(1)                      (2) St. Kitts and Nevis</p> <p>International Registrar of Shipping and Seamen                      West Wing, York House                      48-50 Western Road                      Romford RM1 3LP                      Reino Unido                      Teléfono: +44 1708 380 400                      Facsímil: +44 1708 380 401                      Correo electrónico: <a href="mailto:mail@stkittsregistry.net">mail@stkittsregistry.net</a></p>
<b>SAMOA AMERICANA</b>	<p>Silila Patane                      Harbourmaster                      Port Administration                      Pago Pago                      Samoa Americana 96799</p>
<b>SANTO TOMÉ Y PRÍNCIPE</b>	<p>The Minister                      Ministry of Public Works, Infrastructure &amp; Land Planning                      C.P. 171                      Santo Tomé y Príncipe                      Teléfono: +239 223 203                      +239 226 368                      Facsímil: +239 222 824</p>
<b>SEYCHELLES</b>	<p>Director General                      Seychelles Maritime Safety Administration                      P.O. Box 912                      Victoria, Mahe                      Seychelles                      Teléfono: +248 224 866                      Facsímil: +248 224 829                      Correo electrónico: <a href="mailto:dg@msa.sc">dg@msa.sc</a></p>
<b>SIERRA LEONA</b>	<p>The Executive Director                      Sierra Leone Maritime Administration                      Maritime House                      Government Wharf Ferry Terminal                      P.O. Box 313                      Freetown                      Sierra Leona                      Teléfono: +232 22 221 211                      Facsímil: +232 22 221 215                      Correo electrónico: <a href="mailto:slma@sierratel.sl">slma@sierratel.sl</a>  <a href="mailto:slmaoffice@yahoo.com">slmaoffice@yahoo.com</a></p>

PAÍS	DATOS DE CONTACTO DE LAS PRINCIPALES AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES DESIGNADAS
<b>SINGAPUR</b>	Maritime and Port Authority of Singapore Shipping Division 21st Storey PSA Building 460 Alexandra Road Singapur 119963 Teléfono: +65 375 1931/6223/1600 Facsímil: +65 375 6231 Correo electrónico: <a href="mailto:shipping@mpa.gov.sg">shipping@mpa.gov.sg</a>
<b>SUDÁFRICA</b>	<p>South African Maritime Safety Authority                      P.O. Box 13186                      Hatfield                      0028 Pretoria                      Sudáfrica                      Teléfono: +27 12 342 3049                      Facsímil: +27 12 342 3160</p> <p>South African Maritime Safety Authority                      Hatfield Gardens, Block E (Ground Floor)                      Corner Arcadia and Grosvenor Street                      Hatfield                      0083 Pretoria                      Sudáfrica</p> <p><i>Oficina Central de Administración</i>                      Chief Director                      Chief Directorate – Shipping                      Department of Transport                      Private Bag X193                      0001 Pretoria                      Sudáfrica                      Teléfono: +27 12 290 2904                      Facsímil: +27 12 323 7009</p> <p><i>Durban, East London, Port Elizabeth y Richards Bay</i>                      Chief Ship Surveyor Eastern Zone                      Department of Transport                      Marine Division                      Private Bag X54309                      Durban                      Sudáfrica                      Teléfono: +27 12 3071501                      Facsímil: +27 23 3064983</p> <p><i>Ciudad del Cabo, Saldanha Bay y Mossel Bay</i>                      Chief Ship Surveyor Western Zone                      Department of Transport                      Marine Division                      Private Bag X7025                      8012 Roggebaai                      Sudáfrica                      Teléfono: +2721 216 170                      Facsímil: +2721 419 0730</p>

**Capítulo 7.9 – Exenciones, aprobaciones y certificados**

<b>PAÍS</b>	<b>DATOS DE CONTACTO DE LAS PRINCIPALES AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES DESIGNADAS</b>
<b>SUDÁN</b>	Director Maritime Administration Directorate Ministry of Transport Port Sudan P.O. Box 531 Sudán Teléfono: +249 311 825 660 Facsímil: +249 311 831 276 Teléfono móvil: +249 912 310 997 Teléfono/facsímil: +249 1 837 742 15 Correo electrónico: <a href="mailto:smaco22@yahoo.com">smaco22@yahoo.com</a>
<b>SUECIA</b>	Swedish Transport Agency Maritime Department Box 653 SE-601 78 Norrköping Suecia Teléfono: +46 771 503 503 Facsímil: +46 11 239 934 Correo electrónico: <a href="mailto:sjofart@transportstyrelsen.se">sjofart@transportstyrelsen.se</a>  SP, Swedish National Testing and Research Institute Building Technology and Mechanics Box 857 SE-501 15 Borås Suecia Teléfono: +46 33 165 000 Facsímil: +46 33 135 502
<b>SUIZA</b>	Office suisse de la navigation maritime Nauenstrasse 49 P.O. Box CH-4002 Basilea Suiza Teléfono: +41 61 270 91 20 Facsímil: +41 61 270 91 29 Correo electrónico: <a href="mailto:dv-ssa@eda.admin.ch">dv-ssa@eda.admin.ch</a>
<b>TAILANDIA</b>	Ministry of Transport and Communications Ratchadamnoen-Nok Avenue Bangkok 10100 Tailandia Teléfono: +66 2 281 3422 Facsímil: +66 2 280 1714 Télex: 70000 MINOCOM TH
<b>TANZANÍA (República Unida de)</b>	Director General Surface & Marine Transport Regulatory Authority (SUMATRA) P.O. Box 3093 Dar es Salaam Tanzania Teléfono: +255 22 213 5081 Teléfono móvil: +255 744 781 865 Facsímil: +255 22 211 6697 Correo electrónico: <a href="mailto:dg@sumatra.or.tz">dg@sumatra.or.tz</a>

PAÍS	DATOS DE CONTACTO DE LAS PRINCIPALES AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES DESIGNADAS
<b>TANZANÍA</b> <b>(República Unida de)</b> (Cont.)	Ministry of Infrastructure Development P.O. Box 9144 Dar es Salaam Tanzania Teléfono: +255 22 212 2268 Facsímil: +255 22 211 2751/212 2079 Teléfono móvil: +254 748 7404/748 5404 Correo electrónico: <a href="mailto:brufunjo@yahoo.com">brufunjo@yahoo.com</a>
<b>TÚNEZ</b>	Ministère du Transport Direction Générale de la Marine Marchande Avenue 7 novembre (près l'aéroport) 2035 Túnez B.P. 179 Tunis Cedex Túnez Teléfono: +216 71 806 362 Facsímil: +216 71 806 413
<b>TURQUÍA</b>	Prime Ministry Undersecretariat for Maritime Affairs General Directorate for Maritime Transportation GMK BLV. No:128/A 06570 Maltepe-ANKARA Turquía Teléfono: +90 312 2321207; +90 312 2321249 Facsímil: +90 312 2313306 Correo electrónico: <a href="mailto:dangerousgoods@uma.gov.tr">dangerousgoods@uma.gov.tr</a>
<b>URUGUAY</b>	Prefectura Nacional Naval Dirección Registral y de Marina Mercante Edificio Aduana 1er. Piso CP 11.000 Montevideo Uruguay Teléfono: +5982 9157913 +5982 9164914 Facsímil: +5982 9164914 Correo electrónico: <a href="mailto:dirme01@armada.mil.uy">dirme01@armada.mil.uy</a> <a href="mailto:dirme_secretario@armada.mil.uy">dirme_secretario@armada.mil.uy</a> <a href="mailto:delea@armada.mil.uy">delea@armada.mil.uy</a>
<b>VANUATU</b>	Deputy Commissioner of Maritime Affairs c/o Vanuatu Maritime Services Limited 39 Broadway, Suite 2020 Nueva York, Nueva York, 10006 Estados Unidos Teléfono: +212425 9600 Facsímil: +212 425 9652 Correo electrónico: <a href="mailto:email@vanuatuships.com">email@vanuatuships.com</a> Sitio en la Red: <a href="http://www.vanuatuships.com">www.vanuatuships.com</a>

**Capítulo 7.9 – Exenciones, aprobaciones y certificados**

<b>PAÍS</b>	<b>DATOS DE CONTACTO DE LAS PRINCIPALES AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES DESIGNADAS</b>
<b>VENEZUELA (República Bolivariana de)</b>	Instituto Nacional de los Espacios Acuáticos Avenida Orinoco entre calles Perijá y Mucuchies Edificio INEA, Piso 6, Las Mercedes Caracas 1060 República Bolivariana de Venezuela Teléfonos: +44 212 909 1430, +44 212 909 1450, +44 212 909 1587 Facsímil: +44 212 909 1461, +44 212 909 1573 Correo electrónico: <a href="mailto:asuntos_internacionales@inea.gob.ve">asuntos_internacionales@inea.gob.ve</a> Sitio en la Red: <a href="http://www.inea.gob.ve">www.inea.gob.ve</a>
<b>VIET NAM</b>	Dr. Tran Dac Suu Director General Vietnam Inland Waterway Administration 80 Tran Hung Dao Hanoi Viet Nam Teléfono: +84 4 9421 887 Facsímil: +84 4 9420 788 Correo electrónico: <a href="mailto:cuctruong.viwa@mt.gov.vn">cuctruong.viwa@mt.gov.vn</a> Para mayor información, dirijase a la Sra. Yen International Relation Department Teléfono: +84 4 9424 750 Teléfono móvil: +84 913 599 801 Correo electrónico: <a href="mailto:yenton197@gmail.com">yenton197@gmail.com</a> <a href="mailto:viwa.inter.re@hn.vnn.vn">viwa.inter.re@hn.vnn.vn</a>
<b>YEMEN</b>	Executive Chairman Maritime Affairs Authority P.O. Box 19395 Saná República del Yemen Teléfono: +967 1 414 412/ 419 914/ 423 005 Facsímil: +967 1 414 645 Correo electrónico: <a href="mailto:MAA-HeadOffice@y.net.ye">MAA-HeadOffice@y.net.ye</a> Sitio en la Red: <a href="http://www.MAA.gov.ye">www.MAA.gov.ye</a>
<b>ZAMBIA</b>	Department of Maritime & Inland Waterways Ministry of Communications & Transport P.O. Box 50346 Fairley Road Lusaka Zambia Teléfono: +260 1 250 716/251 444/251 022 Facsímil: +260 1 253 165/251 795 Correo electrónico: <a href="mailto:dmiw@zamtel.zm">dmiw@zamtel.zm</a>
<b>Miembro Asociado HONG KONG (CHINA)</b>	The Director of Marine Marine Department GPO Box 4155 Hong Kong (China) Teléfono: +852 2852 3085 Facsímil: +852 2815 8596 Correo electrónico: <a href="mailto:pfdg@mardep.gov.hk">pfdg@mardep.gov.hk</a>